KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2021/1179,

16. juuli 2021,

millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 1051/2011 andmeedastuse koondtabelite ja mikroandmefailide osas

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2011. aasta määrust (EL) nr 692/2011, mis käsitleb Euroopa turismistatistikat ja millega muudetakse kehtetuks nõukogu direktiiv 95/57/EÜ, ([1]) eriti selle artikli 9 lõikeid 2 ja 3,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni rakendusmääruses (EL) nr 1051/2011 ([2]) on sätestatud koondtabelite ja mikroandmefailide andmevahetusstandard.

(2) Pärast komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/1681 ([3]) (milles sätestatakse komisjonile edastatavate iga-aastaste andmete vormingu tehnilised muudatused) jõustumist on vaja kohandada andmete edastamiseks määruse (EL) nr 1051/2011 II ja III lisa koondtabelite ja mikroandmefailide osas.

(3) Seepärast tuleks määrust (EL) nr 1051/2011 vastavalt muuta.

(4) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 223/2009 artikli 7 alusel asutatud Euroopa statistikasüsteemi komitee arvamusega ([4]),

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määrust (EL) nr 1051/2011 muudetakse järgmiselt.

1) II lisa muudetakse järgmiselt:

pealkirja „Päis“ all kolmandas taandes loetletud andmekogumeid muudetakse järgmiselt:

1) „int_cap_annual“ asendatakse tekstiga „TOUR_CAP_A“;

2) „int_occ_annual“ asendatakse tekstiga „TOUR_OCC_A“;

3) „int_occ_mnight“ asendatakse tekstiga „TOUR_NIGHTS_M“;

4) „int_occ_marrno“ asendatakse tekstiga „TOUR_ARRNOCC_M“;

5) „int_non_rented“ asendatakse tekstiga „TOUR_NONRENT_A“;

6) „nat_dem_partic“ asendatakse tekstiga „TOUR_PARTIC_A“;

([1]) ELT L 192, 22.7.2011, lk 17.

([2]) Komisjoni 20. oktoobri 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 1051/2011, millega rakendatakse Euroopa turismistatistikat käsitlevat Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 692/2011 seoses kvaliteediandmete struktuuriga ja andmete edastamisega (ELT L 276, 21.10.2011, lk 13).

([3]) Komisjoni 1. augusti 2019. aasta delegeeritud määrus (EL) 2019/1681, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 692/2011, mis käsitleb Euroopa turismistatistikat, kohandades andmeedastustähtaegu ning I ja II lisa (ELT L 258, 9.10.2019, lk 1).

([4]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2009. aasta määrus (EÜ) nr 223/2009 Euroopa statistika kohta ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ, Euratom) nr 1101/2008 (konfidentsiaalsete statistiliste andmete Euroopa Ühenduste Statistikaametile edastamise kohta), nõukogu määruse (EÜ) nr 322/97 (ühenduse statistika kohta) ja nõukogu otsuse 89/382/EMÜ, Euratom (millega luuakse Euroopa ühenduste statistikaprogrammi komitee) kehtetuks tunnistamise kohta (ELT L 87, 31.3.2009, lk 164).

7) „nat_dem_sdvout“ asendatakse tekstiga „TOUR_SDVOUT_Q“;

8) „nat_dem_sdvdom“ asendatakse tekstiga „TOUR_SDVDOM_Q“.

2) III lisa asendatakse käesoleva määruse lisas esitatud tekstiga.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 16. juuli 2021

Komisjoni nimel
President
Ursula VON DER LEYEN

LISA

"III LISA

Mikroandmefailid määruse (EL) nr 692/2011 II lisa 2. jaos loetletud andmete edastamiseks

Faili struktuur ja kodifitseerimine: praktiline korraldus

Iga vaadeldud reis moodustab edastatavas mikroandmefailis eraldi kirje. Kõnealust mikroandmefaili kontrollitakse täielikult, redigeeritakse ja imputeeritakse vajaduse korral ning see vastab allpool esitatud tabelis kirjeldatud failistruktuurile ja kodifitseerimisele. Komisjon (Eurostat) annab täiendavaid suuniseid edastusvormingu kohta.

Käesolevas lisas sätestatud andmevahetusstandardile mittevastavaid andmeid käsitatakse mitteesitatutena.

Päis

Päise eesmärk on identifitseerida edastatud andmeseeriat. See koosneb neljast väljast:

— *võrdlusperiood* koosneb seitsmest tähemärgist, millest esimesed neli tähistavad aastat ja viimast kolm teatavat perioodi aastas (A00);

— *riigi kood* koosneb kahest tähest, mis viitab andmeid edastava liikmesriigi kahetähelisele koodile. Näited: BE (Belgia), BG (Bulgaaria) jne;

— *teema* sisaldab üht järgmistest andmekogumi identifitseerimiskoodidest: nat_dem_microdata.

— *vääring* osutab vääringule, milles kulutused esitatakse (EUR või NAC). Euroala liikmesriigid esitavad andmed eurodes (kood EUR), euroalasse mittekuuluvad liikmesriigid võivad esitada andmed kas eurodes või omavääringus (kood NAC), kuid ühte faili kuuluvad andmed tuleb esitada samas vääringus.

Andmed

Veeru nimi	Identifitseerimis-kood	Kauba kirjeldus	Filtrid/märkused
ID	000001-999999	**Reisi järjenumber**	
		Reisi tunnused	
Väli 1		**Reisi alguskuu**	
	01–24	Kuu number (jaanuar = 01, võrdlusaasta detsember = 12, eelmise kalendriaasta jaanuar = 13, eelmise kalendriaasta detsember = 24)	
Väli 2		**Reisi kestus ööbimiste arvuna**	
	001–366	Ööbimiste arv (maksimaalselt 3 numbrikohta)	
Väli 3		**Reisi kestus: ööbimiste arv oma riigi piires**	Ainult välisreiside puhul Kolmeaastane muutuja, aastatel, mil esitamise kohustus puudub; kood = tühi koht
	000–183	Ööbimiste arv (maksimaalselt 3 numbrikohta)	
Väli 4		**Peamine sihtriik**	

Veeru nimi	Identifitseerimis-kood	Kauba kirjeldus	Filtrid/märkused
		Kodeering vastavalt määruse (EL) nr 692/2011 artikli 10 kohaselt koostatud metoodikajuhendis esitatud riikide loetelule	
Väli 5		**Reisi põhieesmärk**	
	1	Era-/isiklik eesmärk: vaba aja veetmine, lõõgastus või puhkus	
	2	Era-/isiklik eesmärk: sugulaste ja sõprade külastamine	
	3	Era-/isiklik eesmärk: muu (nt ravi, palverännak jt)	
	4	Ametialane/ärieesmärk	
		Sihtkoha tüüp	kolmeaastane muutuja, aastatel, mil esitamise kohustus puudub: kood = tühi koht
Väli 6	1	Linn = jah	
	2	Linn = ei	
	9	Linn = ei kohaldata (väli 5 = 4)	
Väli 7	1	Rannik = jah	
	2	Rannik = ei	
	9	Rannik = ei kohaldata (väli 5 = 4)	
Väli 8	1	Maakoht (sh järve kallas, jõe kallas jms) = jah	
	2	Maakoht (sh järve kallas, jõe kallas jms) = ei	
	9	Maakoht (sh järve kallas, jõe kallas jms) = ei kohaldata (väli 5 = 4)	
Väli 9	1	Kruiisilaev = jah	
	2	Kruiisilaev = ei	
	9	Kruiisilaev = ei kohaldata (väli 5 = 4)	
Väli 10	1	Mäestik (mägismaa, künkad jms) = jah	
	2	Mäestik (mägismaa, künkad jms) = ei	
	9	Mäestik (mägismaa, künkad jms) = ei kohaldata (väli 5 = 4)	
Väli 11	1	Muu = jah	
	2	Muu = ei	
	9	Muu = ei kohaldata (väli 5 = 4)	
Väli 12		**Laste osalemine**	kolmeaastane muutuja, aastatel, mil esitamise kohustus puudub: kood = tühi koht
	1	Jah	
	2	Ei	

Veeru nimi	Identifitseerimis-kood	Kauba kirjeldus	Filtrid/märkused
	9	Ei kohaldata (väli 5 = 4)	
Väli 13		**Peamine transpordiliik**	
	1	Õhutransport (regulaar- või tellimuslennud või muud lennuteenused)	
	2	Veetransport (liinilaevad ja praamid, kruiisilaevad, lõbusõidulaev, renditud laev jms)	
	3	Raudteetransport	
	4	Bussitransport (graafikujärgne/regulaarvedu või graafikuväline/juhuvedu)	
	5	Graafikujärgne bussivedu/regulaarvedu	Vabatahtlik jaotus
	6	Graafikuväline bussivedu/juhuvedu	Vabatahtlik jaotus
	7	Eramootorsõiduk (isiklik või liisitud, sealhulgas sõbra/sugulase auto)	
	8	Renditud mootorsõiduk (sealhulgas sõidujagamis-/ühisauto kasutamise platvormid)	
	9	Muu (nt jalgratas)	
Väli 14		**Peamine majutusviis**	
	1	Üüritud majutus: hotellid või muud samalaadsed majutusettevõtted	
	2	Üüritud majutus: laagriplatsid ja haagissuvilate parkimisplatsid (mitte alalise elukohana kasutatavad)	
	3	Üüritud majutus: näiteks maja, villa või korter; elamus üüritud ruum(id)	
	4	Üüritud majutus: muu üüritud majutus (näiteks noortehostelid, jahisadamad, terviseteenuseid pakkuvad ettevõtted)	
	5	Mitte-üüritud majutus: endale kuuluv puhkeotstarbeline eluruum	
	6	Mitte-üüritud majutus: sugulaste või sõprade poolt tasuta pakutav majutus	
	7	Mitte-üüritud majutus: muu mitte-üüritud majutus	
Väli 15		**Reisi broneerimine: peamise majutusviisi broneerimine interneti kaudu**	kolmeaastane muutuja, aastatel, mil esitamise kohustus puudub: kood = tühi koht
	1	Jah	
	2	Ei	
Väli 16		**Reisi broneerimine: peamise majutusviisi broneerimise viis**	kolmeaastane muutuja, aastatel, mil esitamise kohustus puudub: kood = tühi koht

Veeru nimi	Identifitseerimis-kood	Kauba kirjeldus	Filtrid/märkused
	1	Otse majutusteenuse pakkuja käest	
	2	Reisibüroo, reisikorraldaja, portaali või sellise lühiajalist või puhkusemajutust vahendava agentuuri kaudu, kellel on nimekiri mitmest majutusteenuse pakkujast	
	3	Broneeringut ei olnud vaja	
Väli 17		**Peamise majutusviisi broneerimine veebisaidi või mobiilirakenduse kaudu, näiteks Airbnb, Booking.com, Expedia või HomeAway vahendusel**	kolmeaastane muutuja, aastatel, mil esitamise kohustus puudub: kood = tühi koht
	1	Jah	
	2	Ei	
	9	Ei kohaldata (väli 14 ≠ 3 või väli 15 ≠ 1 või väli 16 ≠ 2)	
Väli 18		**Reisi broneerimine: peamise transpordivahendi broneerimine interneti kaudu**	kolmeaastane muutuja, aastatel, mil esitamise kohustus puudub: kood = tühi koht
	1	Jah	
	2	Ei	
Väli 19		**Reisi broneerimine: peamise transpordivahendi broneerimise viis**	kolmeaastane muutuja, aastatel, mil esitamise kohustus puudub: kood = tühi koht
	1	Otse transporditeenuse pakkuja käest	
	2	Reisibüroo, reisikorraldaja, portaali kaudu	
	3	Broneeringut ei olnud vaja	
Väli 20		**Peamise transpordivahendi broneerimine veebisaidi või mobiilirakenduse kaudu, näiteks BlaBlaCar vahendusel**	Vabatahtlik kolmeaastane muutuja: kood = tühi koht
	1	Jah	
	2	Ei	
	9	Ei kohaldata (väli 18 ≠ 1 või väli 19 ≠ 2)	
Väli 21		**Reisi broneerimine: pakettreis**	kolmeaastane muutuja, aastatel, mil esitamise kohustus puudub: kood = tühi koht
	1	Jah	
	2	Ei	
Väli 22		**Reisi broneerimine: pakettreisi broneerimise internetis**	kolmeaastane muutuja, aastatel, mil esitamise kohustus puudub: kood = tühi koht
	1	Jah	
	2	Ei	

Veeru nimi	Identifitseerimis-kood	Kauba kirjeldus	Filtrid/märkused
Väli 23		**Üksikturisti kulutused seoses pakettreisiga**	
	00000000-9999-9998	Summa eurodes (või euroalasse mittekuuluva liikmesriigi omavääringus) (maksimaalselt 8 numbrikohta)	
Väli 24		**Üksikturisti transpordiga seotud reisikulud**	
	00000000-9999-9998	Summa eurodes (või euroalasse mittekuuluva liikmesriigi omavääringus) (maksimaalselt 8 numbrikohta)	
Väli 25		**Üksikturisti majutusega seotud reisikulud**	
	00000000-9999-9998	Summa eurodes (või euroalasse mittekuuluva liikmesriigi omavääringus) (maksimaalselt 8 numbrikohta)	
Väli 26		**Üksikturisti reisiga seotud kulutused toidule ja joogile restoranides ja kohvikutes**	Vabatahtlik muutuja, mitte edastamisel: kood = tühi koht
	00000000-9999-9998	Summa eurodes (või euroalasse mittekuuluva liikmesriigi omavääringus) (maksimaalselt 8 numbrikohta)	
Väli 27		**Muud üksikturisti reisiga seotud kulud (muud kokku, sh kestvuskaubad ja väärisesemed)**	
	00000000-9999-9998	Summa eurodes (või euroalasse mittekuuluva liikmesriigi omavääringus) (maksimaalselt 8 numbrikohta)	
Väli 28		**Kestvuskaubad ja väärisesemed (alamkategooria: muud üksikturisti reisiga seotud kulud)**	
	00000000-9999-9998	Summa eurodes (või euroalasse mittekuuluva liikmesriigi omavääringus) (maksimaalselt 8 numbrikohta)	
		Külastaja profiil	
Väli 29		**Sugu**	
	1	Mees	
	2	Naine	
Väli 30		**Vanus**	
	000–198	Täisaastate arv (3 numbrikohta)	
Väli 31		**Elukohariik**	
		Kahekohaline riigi kood (Belgia = BE, Bulgaaria = BG jne)	
Väli 32		**Saavutatud haridustase**	Vabatahtlik muutuja, mitte edastamisel: kood = tühi koht

Veeru nimi	Identifitseerimis-kood	Kauba kirjeldus	Filtrid/märkused
	1	Maksimaalselt teise taseme hariduse alumine aste (ISCED 2011, tasemed 0–2)	
	2	Teise taseme hariduse ülemine aste ja teise taseme järgne, kolmanda taseme eelne haridus (ISCED 2011, tasemed 3 ja 4)	
	3	Kolmanda taseme haridus (ISCED 2011, 5–8)	
Väli 33		**Tööhõive**	Vabatahtlik muutuja, mitte edastamisel: kood = tühi koht
	1	Töötab (töötaja või füüsilisest isikust ettevõtja)	
	2	Töötu	
	3	Üliõpilane (või õpilane)	
	4	Muu mittetöötav	
Väli 34		**Leibkonna tulud kvartiilides**	Vabatahtlik muutuja, mitte edastamisel: kood = tühi koht
	1	Sissetulekute I kvartiil	
	2	Sissetulekute II kvartiil	
	3	Sissetulekute III kvartiil	
	4	Sissetulekute IV kvartiil	
		Laiendustegur	
		Tegur valimi laiendamiseks elanikkonnale	
Väli 35	000000-999999	Väli 35 sisaldab täisarve	
Väli 36	000–999	Väli 36 sisaldab komakohti”	